



Bruxelles, den 21. maj 2021
(OR. en)

**Interinstitutionel sag:
2018/0197(COD)**

**8853/21
ADD 1**

**CODEC 711
CADREFIN 247
COH 5**

I/A-PUNKTSNOTE

fra: Generalsekretariatet for Rådet
til: De Faste Repræsentanternes Komité/Rådet

Vedr.: Udkast til EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS FORORDNING om
Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og Samhørighedsfonden
(førstebehandling)
– Vedtagelse af Rådets førstebehandlingsholdning og Rådets begrundelse
= Erklæringer

Erklæring fra Ungarn

Proceduren for vedtagelse af forordningerne om samhørighedspolitikken er nået et vigtigt skridt videre. Ungarn finder det nødvendigt at gentage sin tidligere erklæring om repræsentation og fortolkning af "køn" (gender) i disse forordninger.

Ligestilling mellem kvinder og mænd er nedfældet i Den Europæiske Unions traktater som en grundlæggende rettighed. Ungarn sikrer ligestilling mellem kvinder og mænd inden for rammerne af landets nationale retssystem i overensstemmelse med internationalt bindende menneskerettighedsinstrumenter og inden for rammerne af Den Europæiske Unions grundlæggende værdier og principper.

Ungarn fortolker af disse grunde begrebet "køn" som seksuelt køn i overensstemmelse med artikel 8, 10, 19 og 157 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde og artikel 21 og 23 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder.

Ungarn er desuden af den overbevisning, at det i disse lovgivningsdokumenter ikke er hensigtsmæssigt at definere, hvad "køn" omfatter.

Ungarn fortolker i overensstemmelse med dette og sin nationale lovgivning begrebet "køn" som seksuelt køn og begrebet "ligestilling mellem kønnene" som ligestilling mellem mænd og kvinder i forordningerne. For så vidt angår opdelingen af data mener Ungarn, at første linje i bilag I og bilag II til ESF+-forordningen (og ligeledes fodnote 27 i bilag III til FRO-forordningen) bør finde anvendelse og henvise til begrebet "køn" og parentesens som helhed og ikke blot en af de opførte underkategorier.

Eftersom medlemsstaterne har enekompetence til at fastsætte, hvad begrebet "køn" omfatter, bør de relevante betragtninger, artikler, bilag og fodnoter forstås som en henvisning til begrebet "køn" fortolket i overensstemmelse med national lovgivning.

Erklæring fra Polen

Ligestilling mellem kvinder og mænd er nedfældet i Den Europæiske Unions traktater som en grundlæggende rettighed. Polen sikrer ligestilling mellem kvinder og mænd inden for rammerne af det polske nationale retssystem i overensstemmelse med internationalt bindende menneskerettighedsinstrumenter og inden for rammerne af Den Europæiske Unions grundlæggende værdier og principper. Polen vil derfor tolke udtryk med ordet "køn" (gender) som ligestilling mellem kvinder og mænd i overensstemmelse med artikel 8 i TEUF.